



GIUSEPPE CABIZZOSU

BIBLIOTECA

www.giuseppcabizzosu.it

Gianuario Capra

(Orosei 17?? - 18??)

Poesie scelte in lingua sarda



GIUSEPPE CABIZZOSU

BIBLIOTECA

www.giuseppcabizzosu.it

Gianuario Capra

(Orosei 17?? – 18??)

Poesie scelte
in lingua sarda



GIUSEPPE CABIZZOSU

BIBLIOTECA

www.giuseppcabizzosu.it

Gianuario Capra

(Orosei 17?? – 18??)

Dati anagrafici incerti. Contadino e analfabeta. Fu poeta di grande talento.

Botta e risposta

Così sollecitato mentre era intento a mietere orzo da un poeta di passaggio:

Po messare in oriu bassu,
menzus sétzitu o corcatu
chin binu de cannonatu
e petha de voe grassu!

il poeta rispose:

Menzur messandhe óriu bassu
chi non comente andhas tùe.
Firma! Virmati in cùe,
non movar manc'unu passu!
Tùe ses su cantzonariu
chi de s'impréu ti luches:
vido chi a pala iuches
issurvu, tela e telariu!

Irbarcatu es' su Moro

Irbarcatu es' su Moro
prima de àcher die,
in s'arena de Osala!
Irbarcatu es' su Moro...
Su sole zai si vìe',
issindh'a s'àtter'ala:
ohi, dolor' 'e coro!

Colandh'in Avalè,
in su vadu connotu,
tenìan s'arma in manu.
Colandh'in Avalè...
Totus sor Moros, totu',
vénnitor dae luntanu,
iài si crediana re!

Nan ch'ini settighentos,
e, miserere mèi!
iài si potian contare.
Nan ch'ini settighentos...
Sarvat'est Oroséi
dae Santa Maria 'e Mare:
fughindhe no in cuntentos!

Fughindhe in Avalè:
de nieddha, rùia i' s'abba
de sàmben 'e su Moro!
Fughindhe in Avalè...
De su Turcu su coro
su cavalleri agabba'
po cumandh' 'e su Re!

Maria de su chelu, terra e mare!

Maria de su chelu, terra e mare!

Chin ànghelos assistìteno', Reìna!

Cumbertite una miza de vemmìna'

e chentusessant'òmines a parte.

Nostra Sennora de sa Pietate,

sa chi a' fattu cumbèrter mesu mundhu,

sa Madalena chin Santu Rimundhu

e Santu Iuanne adoran tot'a Déu,

formandhe unu ballu de créu

chin ànghelos e santos e profetas.

Accudite a sor ballos sos poetas,

sos chi potìter dare prus *affrantu*

a contu po sa Santa de ballare.

Maria de su chelu, terra e mare!

Reina mea santissima

Reina mea santissima,
mamma de donni creatura,
a Santu Bonaventura
nos avventura sa sorte;
a s'ora de sa morte,
dàenno' lucore e ghia,
Tùe, chi su vizu iuchìa'
in sas intrannas, Purìssima!
Reina mea santissima'